

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2006

Utgiven i Helsingfors den 31 augusti 2006

Nr 743—748

INNEHÅLL

Nr		Sidan
743	Lag om ändring av 1 och 20 kap. i strafflagen	2249
744	Lag om ändring av 7 § i ordningslagen	2251
745	Lag om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i tilläggsprotokollet om handel med människor till Förenta Nationernas konvention mot gränsöverskridande organiserad brottslighet	2252
746	Lag om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i tilläggsprotokollet mot människosmuggling till Förenta Nationernas konvention mot gränsöverskridande organiserad brottslighet	2253
747	Statsrådets förordning om ändring av 34 § 5 mom. i körkortsförordningen	2254
748	Statsrådets förordning om ändring av handelsregisterförordningen	2255

Nr 743

Lag

om ändring av 1 och 20 kap. i strafflagen

Given i Helsingfors den 25 augusti 2006

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i strafflagen av den 19 december 1889 (39/1889) 1 kap. 11 § 2 mom. 6 punkten och 20 kap. 8 §, sådana de lyder i lag 650/2004, och
fogas till 20 kap. en ny 8 a § som följer:

1 kap.

20 kap.

Om tillämpningsområdet för finsk straffrätt

Om sexualbrott

11 §

8 §

Kravet på dubbel straffbarhet

Utnyttjande av person som är föremål för sexhandel

Även om lagen på gärningsorten inte föreskriver något straff för gärningen, tillämpas finsk lag på gärningen om den har begåtts av en finsk medborgare eller en i 6 § 3 mom. 1 punkten avsedd person och straff för gärningen föreskrivs

Den som genom att utlova eller ge en ersättning som representerar ett direkt ekonomiskt värde får någon som är föremål för ett brott som avses i 9 eller 9 a § eller i 25 kap. 3 eller 3 a § att ha samlag eller företa en därmed jämförlig sexuell handling skall, om gärningen inte utgör brott enligt 8 a §, för *utnyttjande av person som är föremål för sexhandel* dömas till böter eller fängelse i högst sex månader.

6) i 20 kap. 6, 7 och 8 a §,

RP 221/2005
LaUB 10/2006
RSv 93/2006

För utnyttjande av person som är föremål för sexhandel döms också den som drar fördel av en ersättning enligt 1 mom. som utlovats eller getts av en tredje part genom att ha samlag eller företa en därmed jämförlig sexuell handling med en person som är föremål för ett brott som avses i nämnda moment.

Försök är straffbart.

8 a §

Köp av sexuella tjänster av ung person

Den som genom att utlova eller ge en

Helsingfors den 25 augusti 2006

ersättning får någon som är under 18 år att ha samlag eller företa någon annan sexuell handling, skall för *köp av sexuella tjänster av ung person* dömas till böter eller fängelse i högst ett år.

För köp av sexuella tjänster av ung person döms även den som använder i 1 mom. avsedda sexuella tjänster, för vilka någon annan har utlovat eller givit ersättning.

Försök är straffbart.

Denna lag träder i kraft den 1 oktober 2006.

Republikens President

TARJA HALONEN

Justitieminister *Leena Luhtanen*

Nr 744

Lag**om ändring av 7 § i ordningslagen**

Given i Helsingfors den 25 augusti 2006

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i ordningslagen av den 27 juni 2003 (612/2003) 7 § 1 mom. som följer:

7 §

Annan verksamhet som orsakar störning

Det är förbjudet att på allmän plats köpa och mot betalning erbjuda sexuella tjänster. Med sexuella tjänster avses i denna lag samlag enligt 20 kap. 10 § 1 mom. i strafflagen (39/1889) samt en därmed jäm-

förlig sexuell handling. I 20 kap. 8 och 8 a § i strafflagen föreskrivs om straff för utnyttjande av person som är föremål för sexhandel och köp av sexuella tjänster av ung person.

Denna lag träder i kraft den 1 oktober 2006.

Helsingfors den 25 augusti 2006

Republikens President**TARJA HALONEN**Justitieminister *Leena Luhtanen*

Nr 745

Lag

om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i tilläggsprotokollet om handel med människor till Förenta Nationernas konvention mot gränsöverskridande organiserad brottslighet

Given i Helsingfors den 25 augusti 2006

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

De bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i det i New York den 15 november 2000 upprättade tilläggsprotokollet om förebyggande, bekämpande och bestraffande av handel med människor, särskilt kvinnor och barn, till Förenta Nationernas

konvention mot gränsöverskridande organiserad brottslighet gäller som lag sådana Finland har förbundit sig till dem.

2 §

Om ikraftträdandet av denna lag bestäms genom förordning av republikens president.

Helsingfors den 25 augusti 2006

Republikens President

TARJA HALONEN

Justitieminister *Leena Luhtanen*

Nr 746

L a g

om sättande i kraft av de bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i tilläggsprotokollet mot människosmuggling till Förenta Nationernas konvention mot gränsöverskridande organiserad brottslighet

Given i Helsingfors den 25 augusti 2006

I enlighet med riksdagens beslut föreskrivs:

1 §

De bestämmelser som hör till området för lagstiftningen i det i New York den 15 november 2000 upprättade tilläggsprotokollet mot människosmuggling land-, sjö- och luftvägen till Förenta Nationernas konvention mot gränsöverskridande organiserad brotts-

lighet gäller som lag sådana Finland har förbundit sig till dem.

2 §

Om ikraftträdandet av denna lag bestäms genom förordning av republikens president.

Helsingfors den 25 augusti 2006

Republikens President**TARJA HALONEN**Justitieminister *Leena Luhtanen*

Nr 747

Statsrådets förordning
om ändring av 34 § 5 mom. i körkortsförordningen

Given i Helsingfors den 24 augusti 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från kommunikationsministeriet, *ändras* i körkortsförordningen av den 7 september 1990 (845/1990) 34 § 5 mom., sådant det lyder i förordning 1116/2002, som följer:

34 §

Andra utländska körkort

Den som har ett sådant utländskt körkort som avses i denna paragraf skall överlämna sitt körkort till polisen när ett finländskt körkort utfärdas. Det utländska körkortet behöver dock inte överlämnas när ett finländskt temporärt körkort utfärdas enligt 3 mom. Ett körkort som har utfärdats i Japan och som i samband med utbyte av körkort har

överlämnats till polisen återlämnas till den som har utfärdat körkortet. Andra utländska körkort återlämnas på begäran till körkortsinnehavaren om han eller hon flyttar ut ur landet och på motsvarande sätt överlämnar det finländska körkortet till polisen. Fordonsförvaltningscentralen skall underrättas om beslutet om utfärdande av körkort och om en sådan stat eller ett sådant område som avses i 2 och 4 mom. i denna paragraf.

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2006.

Helsingfors den 24 augusti 2006

Minister *Leena Luhtanen*

Regeringsråd *Eija Maunu*

Nr 748

Statsrådets förordning om ändring av handelsregisterförordningen

Given i Helsingfors den 24 augusti 2006

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från handels- och industriministeriet, *ändras* i handelsregisterförordningen av den 23 februari 1979 (208/1979) 4 §, 12 § 1 och 3 mom. samt 20 a § 3 mom., sådana de lyder, 4 § och 12 § 1 mom. i förordning 289/2001, 12 § 3 mom. i förordning 898/2002 samt 20 a § 3 mom. i förordning 876/2004, som följer:

4 §

De omständigheter som berör näringsidkarna och som nämns i grund- och ändringsanmälan antecknas i registret i den kronologiska ordning enligt vilken beslut om att föra in dem i registret har fattats. I registret antecknas dessutom dagen för registreringen. Anteckningarna i registret skall kungöras så att man kan ta del av de offentliggjorda uppgifterna i kronologisk ordning via ett elektroniskt centralsystem.

12 §

Till ett aktiebolags grundansökan skall fogas avtalet om bolagsbildning i original, en sådan försäkran av styrelseledamöterna och verkställande direktören och ett sådant intyg av revisorerna som avses i 2 kap. 8 § 3 mom. i aktiebolagslagen (624/2006) samt sådant yttrande av en revisor som avses i 2 kap. 8 § 4 mom. i aktiebolagslagen. Vid behov skall till ansökan fogas en utredning om valet av styrelse- och förvaltningsrådsledamöter i bo-

laget, valet av ersättare och ordförande i dessa organ, valet av bolagets verkställande direktör och dennes ställföreträdare samt valet av revisorerna och revisorssuppleanterna, samt en utredning om beviljad rätt att företräda bolaget. Vid behov skall till ansökan även fogas ett i 25 § 2 mom. i lagen om värdeandelssystemet (826/1991) avsett godkännande av värdepapperscentralen att bolagets aktier kan överföras till värdeandelssystemet.

Om registermyndigheten har beviljat sådan dispens som nämns i 6 kap. 10 § 2 mom. eller 19 § 1 mom. i aktiebolagslagen, skall till ansökan fogas en utredning om att dispens beviljats.

20 a §

Om ett europabolag bildas genom absorptionsfusion så att ett övertagande bolag som är registrerat i någon annan stat än Finland ombildas till ett europabolag som registreras i Finland, skall till ansökan om registrering av

FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION

Nr 748

fusionen fogas en utredning om det övertagande bolagets registrerade aktiekapital i den andra till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet hörande staten och, om aktiekapitalet höjs, en sådan försäkran av styrelseledamöterna och verkställande direktören och ett sådant intyg av revisorerna som avses i

11 kap. 4 § i aktiebolagslagen. Detsamma gäller om ett europabolags hemort flyttas till Finland.

Denna förordning träder i kraft den 1 september 2006.

Helsingfors den 24 augusti 2006

Handels- och industriminister *Mauri Pekkarinen*

Regeringsråd Timo Pekkarinen